

Declaración de los derechos del paciente

Un paciente tiene el derecho a...

1. La atención respetuosa proporcionada por los trabajadores competentes.
2. El derecho de conocer los nombres y ocupaciones de los que le brindan atención.
3. La confidencialidad y tener acceso a la información médica como lo describe las Prácticas de Notificación de la Privacidad de Novant
4. La confidencialidad con respecto a su condición médica. Sólo se comunicará el cuidado del paciente y tratamiento con aquéllos que necesiten conocer.
5. Tener sus expedientes médicos bajo confidencialidad y ser leídos solamente por las personas que necesiten enterarse. La información sobre un paciente sólo se proporcionará con el permiso del paciente o si es requerido por la ley.
6. Buena calidad de atención y altas normas profesionales que se mantienen y se revisan continuamente
7. Hacer decisiones con respecto a su cuidado y tener el derecho de incluir a los familiares en esas decisiones
8. La información de su doctor para poder hacer decisiones documentadas sobre su cuidado. Esto significa que se dará a los pacientes información sobre sus diagnósticos, pronósticos y diferentes posibilidades de tratamientos. Esta información se dará en términos que el paciente pueda comprender. Esto no puede ser posible en caso de una emergencia.
9. La información completa acerca de cualesquiera estudios de investigación en el que le han dado a el o a ella la opción de participar. Un paciente puede denegar participar en cualquier estudio. Un paciente que escoge participar tiene el derecho de suspender cuando quiera. Cualquier rechazo a participar en un programa de investigación no afectará el acceso a la atención del paciente
10. Denegar la administración de cualquier droga, tratamiento o procedimientos, al alcance de lo permitido por la ley. Después de escuchar las consecuencias médicas del rechazo de la droga, tratamiento o procedimiento
11. Obtener ayuda cuando solicite otra opinión médica bajo sus propios costos
12. La atención sin tener en cuenta raza, color, religión, incapacidad, sexo, preferencia sexual, edad, lugar de origen o fuente de pago.
13. Ser informado de una manera que el o ella pueda comprender. Un paciente que no habla inglés o es sordomudo tiene el derecho a un intérprete, cuando sea posible, sin costo alguno para el paciente
14. Bajo petición, a la accesibilidad de toda información contenida en los expedientes médicos dentro de un período de tiempo razonable. Este derecho sólo puede ser restrictivo conforme a lo permitido por la ley.
15. Tener la información en el expediente médico de lo que se le informa a el o a ella.
16. Una copia de sus cobros. Un paciente también tiene el derecho a tener una explicación del cobro.
17. Solicitar ayuda para encontrar alternativas para pagar sus facturas médicas.
18. Al acceso de personas o agencias para actuar en nombre del paciente o para proteger los derechos del paciente bajo la ley. Un paciente tiene el derecho de tener contactados servicios de protección cuando el o ella o familiares del paciente estén preocupados por la seguridad.
19. Estar informado de sus derechos lo más pronto posible en el curso de su tratamiento.
20. Realizar instrucciones por anticipado (tal como un testamento vital, poder legal de atención de salud e instrucción anticipada para el tratamiento de salud mental) y darle el seguimiento a esas directivas al alcance de lo permitido por la ley.
21. La confidencialidad personal y a recibir atención en un lugar tranquilo y seguro.
22. Estar exento de abuso o acoso de cualquier tipo.
23. Evaluación apropiada y manejo del dolor.
24. Estar involucrado en la resolución de los dilemas sobre las decisiones de la atención.
25. Expresar quejas o agravios sin intimidación o miedo de discriminación y represalias
26. Tener resueltas sus quejas o agravios sobre la calidad de atención.
27. El familiar/tutor de un niño o paciente del adolescente generalmente tiene el derecho y responsabilidad de ser involucrado en las decisiones sobre el cuidado del niño. Un niño o el adolescente tiene el derecho de tener su o sus deseos considerados en la toma de decisión como se limita por la ley

Responsabilidades del paciente

Los pacientes son responsables de...

1. Proporcionar la información correcta y completa sobre su salud y los antecedentes médicos personal
2. Reportar los cambios de su condición general de salud, síntomas o alergias a la persona responsable del cuidado.
3. Reportar si ellos no comprenden el tratamiento planificado o su parte en el plan
4. Seguir el plan de tratamiento recomendado que ellos han estado de acuerdo, incluyendo instrucciones de enfermeras y de otro personal de
5. Mantener las citas.
6. Tratar a otros con respeto
7. Las consecuencias del rechazo a los tratamientos planificados.
8. Pagar por sus cuidados.
9. Respetar la propiedad y los derechos de otros.

Spanish translation: FMC translators/kmp.May2009

Referencias para los pacientes Y sus familias

Si a usted le parece que hay asuntos de seguridad del paciente que requieran nuestra atención, favor de avisarnos. Si usted no recibe una respuesta en un tiempo prudente, usted puede comunicarse con The Joint Commission al 1-800-994-6610 con respecto a sus preocupaciones.



Derechos del paciente



Remarkable People. Remarkable Medicine.